

入居申込書

(法人申込・法人連帯保証人用) / Application form

株式会社タカユキ/Takayuki Co., Ltd.
TEL:03-3744-1030 FAX:03-3744-1031

基本データ (物件情報・申込条件) / Basic data (property information and expected lease conditions)

物件名 Name of the property	部屋番号 Room No.	物件所在地 Address of the property	賃料 Monthly rent	共益費 Management charge	敷金 Deposit	礼金 Key money	火災保険料 Fire insurance premium
				ヶ月 month(s)		ヶ月 month(s)	
契約始期 (賃料発生日) Starting date of the lease	入居希望日 Expected date for moving in		更新料 Renewal fee	償却 Depreciation fee	駐車場希望 Parking lot	駐輪場希望 Bicycle parking	ペット飼育希望 ※ペット可物件のみ Any pet animals? ※Only when pets allowed.
(Year) (Month) (Date)	同左 Same	(Month) (Date)	ヶ月 month(s)	ヶ月 month(s)	不要 No	不要 No	Which animals? How many?
年 月 日	←	月 日	ヶ月 month(s)	ヶ月 month(s)	台希望	台希望	犬・猫 その他 匹

申込法人 (契約予定法人) データ / Data of the applicant (information of our company)

商号 Firm name	代表者氏名 Name of representative	本社所在地 Address of the headquarters	(契約担当) 支店所在地 Address of the branch in Japan		契約担当者 Person in charge	部署 Section		
リカナ	リカナ	リカナ	リカナ					
電話番号 (担当部署) Direct phone number of person in charge	FAX番号 (担当部署) Facsimile number of person in charge	E-mailアドレス (担当者) E-mail address of person in charge	設立 Foundation	資本金 Capital	年商 Annual sale	業種 Type of business	従業員数 Number of employment	人事代行会社 ※ 人事代行の場合は、上記契約担当者、部署、及び左記電話番号、FAX番号、E-mailアドレスは全て人事代行会社の情報を記入して下さい。
								(商号) →

入居者データ / Date of occupants

入居者氏名① Name of an occupant①	性別 Sex	続柄 Relationship	生年月日 Birthday	入居者氏名② Name of an occupant②	性別 Sex	続柄 Relationship	生年月日 Birthday	入居者氏名③ Name of an occupant③	性別 Sex	続柄 Relationship	生年月日 Birthday
リカナ			year/month/date	リカナ			year/month/date	リカナ			year/month/date

連帯保証人 (緊急連絡先) データ / Data of the joint surety (our guarantor for debt obligations based on the lease such as rent payment)

商号 Firm name	代表者氏名 Name of representative	本社所在地 Address of the headquarters	支店所在地 Address of the branch in Japan		担当者 Person in charge	部署 Section		
リカナ	リカナ	リカナ	リカナ					
電話番号 (担当部署) Direct phone number of person in charge	FAX番号 (担当部署) Facsimile number of person in charge	E-mailアドレス (担当者) E-mail address of person in charge	設立 Foundation	資本金 Capital	年商 Annual sale	業種 Type of business	従業員数 Number of employment	申込者との関係 Relationship

特記事項 Remarks

- 賃貸借契約締結時に、当社規定の仲介手数料を支払うことを約束します。
- 上記契約始期 (賃料発生日) より1年を経過しない間に中途 (短期) 解約をする場合は、違約金 (賃料の1か月相当額) を支払うことを約束します。
- 喫煙による物件の汚損等の原状回復費用については、その費用を全額私 (借主) が負担することを約束します。
- Lessee promises that Lessee pays the real estate agency an amount equivalent to 1 month rent + consumption tax as an agency fee when Lessee signs the lease agreement.
- Lessee promises that Lessee pays Lessor an amount equivalent to 1 month rent as a penalty in case that Lessee terminates the lease within 1 year since the starting date of the lease.
- Lessee promises that Lessee bears all cost of restoring the property to its original condition such as replacing wall papers & other interior works in case of smoking.

上記の通り、入居申込をします。尚、記載事項に虚偽や誤りがあった場合には申込が取り消される場合がある他、審査の結果入居をお断りする場合があることを予め了承します。

We apply for the lease of the above property according to above mentioned terms and conditions. We understand that our application may not be accepted as a result of the screening of the potential tenant.

申込日

Date of the application 年 月 日 (Year/month/date)

申込法人署名

Signature of our company

